



DAILY INFORMATION BULLETIN

THURSDAY, DECEMBER 30, 1976

CONTENTS

PAGE NO.

FIFTY-THOUSAND NEW SECONDARY SCHOOL PLACES PLANNED FOR THE NEW TERRITORIES	1
NEW YEAR HONOURS LIST	2
BIRTHS, DEATHS AND MARRIAGE REGISTRIES	2
IMPORT AND EXPORT CLASSIFICATION LIST AMENDMENT	3
SEAT BELT REGULATIONS EXPLAINED	3
ANNUAL RECEPTION OF CITY DISTRICT OFFICE (SHAM SHUI PO)..	4

THURSDAY, DECEMBER 30, 1976

- 1 -

50,000 NEW SECONDARY SCHOOL PLACES PLANNED FOR N.T.

* * * * *

MORE THAN HALF OF THE 50,000 NEW SECONDARY SCHOOL PLACES THE GOVERNMENT WILL PROVIDE IN THE NEW TERRITORIES OVER THE NEXT FOUR YEARS WILL BE IN TSUEN WAN.

THE SECRETARY FOR THE NEW TERRITORIES, MR. DAVID AKERS-JONES, SAID THIS TODAY AT THE FOUNDATION STONE-LAYING CEREMONY OF ONE OF THE SCHOOLS WHICH WILL PROVIDE THE PLACES - THE TUNG WAH GROUP'S MRS. WU YORK YU MEMORIAL COLLEGE AT KWAI CHUNG.

MR. AKERS-JONES SAID THE GOVERNMENT WOULD BUILD 50 NEW SECONDARY SCHOOLS IN THE NEW TERRITORIES BETWEEN NOW AND 1981, AND PRAISED CHARITABLE ORGANISATIONS LIKE TUNG WAH FOR CONTRIBUTING TO THE SECONDARY SCHOOLS BUILDING PROGRAMME.

+THE GOVERNMENT IS OUTLAYING VERY LARGE SUMS OF MONEY TO SEE THE PROGRAMME THROUGH - \$192 MILLION IN CAPITAL EXPENDITURE WITH RECURRENT COSTS RISING TO \$448 MILLION IN 1983,+ HE SAID.

+BUT IT IS ALSO THROUGH THE EFFORTS OF CHARITABLE ORGANISATIONS LIKE TUNG WAH AND OTHER COMMUNITY-CONSCIOUS GROUPS AND INDIVIDUALS THAT THE GOVERNMENT IS ABLE TO IMPLEMENT ITS POLICY OF PROVIDING SCHOOL PLACES FOR ALL CHILDREN BETWEEN THE AGES OF 12 AND 14.

+SUCH GROUPS HAVE A CONSIDERABLE FINANCIAL INVOLVEMENT IN THE 50 SCHOOLS WHICH ARE BEING CONSTRUCTED IN THE NEW TERRITORIES BETWEEN NOW AND 1981.+

MR. AKERS-JONES SAID THIS RAPID DEVELOPMENT SHOULD NOT BE SEEN ONLY IN TERMS OF BRICKS AND MORTAR AND MONEY.

+THERE CAN BE NO DOUBT THAT GIVING OUR YOUNG CHILDREN THE EDUCATION THEY DESERVE WILL HAVE A CONTINUING IMPACT ON TWO OF THE SOCIAL PROBLEMS AMONG OUR YOUNG PEOPLE= THEIR INVOLVEMENT IN CRIME, AND THIS IS ALREADY DECREASING, AND THEIR ILLEGAL EMPLOYMENT, WHICH IS LIKEWISE DIMINISHING,+ HE ADDED.

MR. AKERS-JONES SAID THAT ENROLMENT IN TUNG WAH SCHOOLS HAD NOW REACHED 14,000 AND THAT OF THE 26,640 NEW SCHOOL PLACES PLANNED FOR TSUEN WAN, 2,500 OF THESE STUDENTS WILL BE IN THREE TUNG WAH SCHOOLS. +THAT IS A CONTRIBUTION WHICH CANNOT BE TOO HIGHLY PRAISED,+ HE ADDED.

- - - - 0 - - - -

/2

NEW YEAR HONOURS LIST
* * * * *

NOTE TO EDITORS :

COPIES OF A SPECIAL SUPPLEMENT TO TODAY'S (THURSDAY) DAILY INFORMATION BULLETIN CONTAINING A LIST OF HONG KONG RECIPIENTS OF NEW YEAR HONOURS ARE DISTRIBUTED IN THE PRESS BOXES, GOVERNMENT INFORMATION SERVICES, THIS EVENING. THE ARMED SERVICES LISTS ARE DISTRIBUTED SEPARATELY IN THE PRESS BOXES.

PUBLICATION IS PERMITTED IN HONG KONG NEWSPAPERS TOMORROW (FRIDAY) MORNING BUT NO NEWS AGENCY OR OVERSEAS RADIO MAY CARRY THE INFORMATION WITHOUT THE EMBARGO QUALIFICATION. THE NEWS MAY BE BROADCAST FROM 7 A.M. ONWARDS OVER THE LOCAL RADIO AND TELEVISION STATIONS TOMORROW.

ON NO ACCOUNT SHOULD ANY OF THE RECIPIENTS OF HONOURS BE CONTACTED FOR INTERVIEWS OR FOR INFORMATION RELATIVE TO THEIR CAREERS OR BE APPROACHED IN ANY WAY IN CONNECTION WITH THEIR AWARDS BEFORE THESE HAVE BEEN PUBLICLY ANNOUNCED.

- - - - 0 - - - -

BIRTHS, DEATHS AND MARRIAGE REGISTRIES
* * * * *

THE GOVERNMENT HAS DECIDED TO CLOSE TWO PERMANENT BIRTHS AND DEATHS REGISTRIES AT TUNG WAH HOSPITAL AND TUNG WAH EASTERN HOSPITAL AND NINE PART-TIME SUB-REGISTRIES FOR MARRIAGES AND REGISTRATION OF BIRTHS IN THE NEW TERRITORIES AND OUTLYING ISLANDS.

AN ANNOUNCEMENT TO THIS EFFECT WILL BE PUBLISHED IN THE GAZETTE TOMORROW (FRIDAY).

THE CLOSURE WILL COME INTO EFFECT FROM SATURDAY (JANUARY 1). AT THE SAME TIME A NEW PERMANENT BIRTHS AND DEATHS REGISTRY WILL COME INTO OPERATION AT PRINCESS MARGARET HOSPITAL IN LAI CHI KOK.

ACCORDING TO A SPOKESMAN FOR THE REGISTRAR GENERAL'S DEPARTMENT, THE TWO PERMANENT REGISTRIES AT TUNG WAH HOSPITAL AND TUNG WAH EASTERN HOSPITAL WERE BEING CLOSED BECAUSE REGISTRATIONS MADE AT THE TWO PLACES AVERAGED ONLY 5-6 DAILY.

THE PART-TIME REGISTRIES TO BE CLOSED IN THE NEW TERRITORIES ARE IN FANLING, SHA TAU KOK, HANG HAU, TUEN MUN, SAN TIN AND KAM TIN. THOSE TO BE CLOSED ON OUTLYING ISLANDS SERVE PENG CHAU, MUI WO AND TUNG CHUNG.

RELEVANT NOTICES HAVE BEEN DISPLAYED IN THE NOTICE BOARDS OF THESE REGISTRIES FOR INFORMATION OF MEMBERS OF THE PUBLIC.

THE SPOKESMAN ADDED THAT THE 1975 REVIEW OF THE PART-TIME REGISTRATION SERVICE, OPERATED BY MOBILE REGISTRATION TEAMS IN RURAL COMMITTEE OFFICES IN VARIOUS PARTS OF THE NEW TERRITORIES AND OUTLYING ISLANDS, HAD ESTABLISHED THAT ONLY A SMALL NUMBER OF PEOPLE ACTUALLY MADE USE OF THE MOBILE REGISTRATION SERVICE.

- - - - 0 - - - -

THURSDAY, DECEMBER 30, 1976

- 3 -

IMPORT AND EXPORT CLASSIFICATION LIST AMENDMENT
* * * * *

IMPORTERS AND EXPORTERS ARE REMINDED OF THE LATEST AMENDMENT TO THE HONG KONG IMPORTS AND EXPORTS CLASSIFICATION LIST (REVISED EDITION, JANUARY 1974) WHICH GOES INTO EFFECT ON JANUARY 1, 1977.

THE AMENDMENT CONCERNS DECLARATIONS IN RESPECT OF GOODS COMING FROM OR GOING TO VIETNAM.

STARTING ON JANUARY 1, THE EXISTING CLASSIFICATION +VIETNAM, NORTH 633+ AND +VIETNAM, REPUBLIC OF 618+ WILL BE DROPPED AND REPLACED BY ONE CLASSIFICATION +VIETNAM 633+.

A COMMERCE AND INDUSTRY DEPARTMENT SPOKESMAN SAID THAT THE AMENDMENT WILL APPEAR IN THE GAZETTE WHICH WILL BE PUBLISHED TOMORROW (FRIDAY).

HE REMINDS IMPORTERS AND EXPORTERS TO ENSURE THAT THEIR EMPLOYEES RESPONSIBLE FOR COMPLETING TRADE DECLARATION FORMS ARE AWARE OF THIS TO PREVENT DELAYS AND INCONVENIENCES TO THEMSELVES.

- - - - 0 - - - -

SEAT BELT REGULATIONS EXPLAINED
* * * * *

A TRANSPORT DEPARTMENT SPOKESMAN SAID TODAY THAT MANY MOTORISTS ARE STILL NOT CLEAR ABOUT THE SAFETY SEAT BELT REGULATIONS WHICH COME INTO FORCE ON SATURDAY (JANUARY 1).

THE SPOKESMAN POINTED OUT THAT ALL PRIVATE CARS FIRST REGISTERED IN HONG KONG BEFORE AUGUST 1, 1976, ARE NOT REQUIRED TO BE FITTED WITH SEAT BELTS.

+EVEN IF THESE CARS ARE TRANSFERRED TO OTHERS OR RELICENSED, THEY ARE STILL EXEMPTED FROM THE NEED TO BE FITTED WITH SEAT BELTS,+ HE SAID.

THE SPOKESMAN EMPHASISED THAT ONLY CARS FIRST REGISTERED AFTER JULY 31, 1976, MUST BE FITTED WITH SEAT BELTS.

THE REGULATIONS DO NOT APPLY TO TAXIS, PUBLIC CARS, PUBLIC LIGHT BUSES AND GOODS VEHICLES.

THE SPOKESMAN ADDED THAT ALTHOUGH THE FITTING OF SEAT BELTS WILL BE COMPULSORY FOR CARS REGISTERED FROM AUGUST 1, 1976, THE WEARING OF SUCH BELTS IS NOT.

- - - - 0 - - - -

/4

THURSDAY, DECEMBER 30, 1976

- 4 -

ANNUAL RECEPTION

* * *

NOTE TO EDITORS:

MORE THAN 300 PEOPLE WILL ATTEND THE ANNUAL RECEPTION OF THE CITY DISTRICT OFFICE (SHAM SHUI PO) TOMORROW (FRIDAY).

THOSE ATTENDING WILL INCLUDE CIVIC LEADERS, REPRESENTATIVES FROM AREA COMMITTEES, MUTUAL AID COMMITTEES (MAC), KAI FONG ASSOCIATIONS AND VOLUNTARY AGENCIES.

THE RECEPTION WILL BE HELD AT THE CONFERENCE ROOM OF THE DISTRICT OFFICE AT 229-303 LAI CHI KOK ROAD, KOWLOON, AT 4 P.M.

YOU ARE INVITED TO SEND A REPORTER/PHOTOGRAPHER TO COVER THE EVENT.

----- 0 -----



DAILY INFORMATION BULLETIN SUPPLEMENT

Thursday, December 30, 1976

EMBARGOED NEWS ITEMS:

NOTE TO EDITORS OF NEWSPAPERS,
NEWS AGENCIES, BROADCASTING
STATIONS:

The following announcement regarding the New Year Honours List is being made simultaneously in London at 2359 hours G.M.T. on December 30.

Publication is permitted in Hong Kong newspapers tomorrow (Friday), December 31, but no news agency or overseas radio transmission of the announcement may carry the information without the embargo qualification.

The news may be broadcast from 7.00 a.m. onwards over the local radio and television stations tomorrow (Friday).

On NO account should any of the recipients of Honours be contacted for interviews or for information relative to their careers or be approached in any way in connection with their awards before these have been publicly announced.

/NEW YEAR

NEW YEAR HONOURS LIST

C.M.G. (Companion of the Order of St. Michael & St. George)

The Honourable Denis Campbell Bray, C.V.O., J.P.

Mr. Bray joined the Hong Kong Government in 1950 as an Administrative Officer. He has served in many departments and branches of the Government Secretariat.

Since 1973, Mr. Bray has been Secretary for Home Affairs and an ex-officio member of the Executive and Legislative Councils.

Mr. Bray will take up his new appointment as Hong Kong Commissioner in London in 1977.

C.B.E. (Commander Order of the British Empire)

Mr. Roy Evans Downing, J.P.

Mr. Downing joined the Civil Aviation Department in 1947 after having served in the Royal Air Force. He was appointed Assistant Director in 1965 and became Director in 1973.

Mr. Downing has been Director during a period of considerable growth in the airline industry. His department has won the confidence and respect of the airline industry.

C.B.E. (Commander Order of the British Empire)

The Honourable Lee Quo-wei, O.B.E., J.P.

Mr. Lee is a leading banker who has served on the Legislative Council since 1968. He was appointed to the Executive Council in 1976.

In addition to his work on the Councils, Mr. Lee is a member of many public bodies, such as the Banking Advisory Committee and the Economic Review Committee, the Council of the Chinese University of Hong Kong and the Polytechnic Board of Governors.

/C.B.E.

C.B.E. (Commander Order of the British Empire)

Mr. Shum Wai-yau, O.B.E., J.P.

Mr. Shum is the Managing Director of the Overseas Chinese Daily News Limited which publishes the Wah Kiu Yat Po and the Wah Kiu Man Po.

He has been active in community activities for many years. He was the Chairman of the Organising Committee for the Quadrennial Conference of the Commonwealth Press Union in 1974.

He is the Hon. President of the Hong Kong Society for the Protection of Children, a Director of the Hong Kong Anti-Tuberculosis Association, and a Member of the Board of Governors of the New Asia College.

O.B.E. (Officer Order of the British Empire)

Dr. Solomon Matthew Bard, M.B.E., E.D., J.P.

Dr. Bard has been in charge of the Hong Kong University Health Service since 1956. His two main fields of community involvement have been the Hong Kong Archaeological Society and the Hong Kong Philharmonic Society.

With the Archaeological Society, he has been the driving force to keep it active and in close association with the Urban Council's Museum of History.

With the Philharmonic Society (and its orchestra), he has for over 27 years been a leading violinist, conductor and administrator.

/O.B.E.

O.B.E. (Officer Order of the British Empire)

Mr. William Dorward, J.P.

Mr. Dorward joined the Hong Kong Government in 1954. He has served in the Commerce and Industry Department since 1957 and has risen to the rank of Deputy Director.

Mr. Dorward has had wide experience of the work of the Department and in recent years has specialised in the field of external commercial relations.

O.B.E. (Officer Order of the British Empire)

Mr. Gordon Evershed Lyth, J.P.

Mr. Lyth served in the United Kingdom Inland Revenue Department from 1938 to 1949, except for the war years when he served in Her Majesty's Forces.

After service in Malaya and Kenya, he was posted to Hong Kong in 1961. He rose to Deputy Director of the Audit Department in 1970 and was promoted Director in 1973.

O.B.E. (Officer Order of the British Empire)

Mr. Wilfred Hillier Newton

Mr. Newton came to Hong Kong in February 1967 as the first Executive Director of the Hong Kong Productivity Council. He organized and built up the Productivity Centre which serves as the executive arm of the Productivity Council.

During his nine years service, Mr. Newton provided excellent leadership to the Productivity Centre and contributed significantly towards the raising of productivity in industry. He retired in June 1976.

Thursday, December 30, 1976

- 5 -

O.B.E. (Officer Order of the British Empire)

Mr. Wong Po-yan

Mr. Wong is an industrialist who has given freely his time and experience to assist the development of commerce and industry by his representation on important committees and boards in both the private and public sectors.

He has been a member of the Trade and Industry Advisory Board since 1973 and a member of the Trade Development Council since 1972 in which his experience and knowledge of commerce and industry have been valuable.

I.S.O. (Imperial Service Order)

Mr. Tom Ecob, J.P.

Mr. Ecob joined the Prison Service in October 1947 as a Prison Officer after serving in the Armed Forces. He has risen through the ranks and was appointed as Deputy Commissioner of Prisons in January 1972.

Mr. Ecob has made a significant contribution as Deputy, particularly during a time of considerable re-organisation in the Prisons Department.

I.S.O. (Imperial Service Order)

Mr. John Linthwaite

Mr. Linthwaite came to Hong Kong in 1964 as a Senior Executive Officer after 17 years service in the U.K. Home Civil Service. He has been Secretary of seven departments. He was promoted to Chief Executive Officer in 1973 and transferred to the Administrative Service in 1976.

Since 1974, Mr. Linthwaite has been the head of all the General Grades staff in the Government.

/I.S.O.

I.S.O. (Imperial Service Order)

Mr. Balwant Singh

Mr. Balwant Singh joined the Medical and Health Department in 1944 as a Student Nurse and was transferred to the Prisons Department as a Dresser in 1954.

In recent years, he played an important role in the development of the department's nursing service.

Mr. Singh was also the liaison officer between the Medical and Health Department and the Prisons Department, thus helping further to improve nursing standards within the Prison Service. He retired in 1976.

M.B.E.(M) (Member Order of the British Empire) (Military)

Squadron Leader Luiz Maria Souza, A.E.

Squadron Leader Souza had over 26 years service with the R.H.K.A.A.F. and throughout that period he gave service of a very high order. He had been a member of the equipment section since he joined and was the officer in charge since 1966.

Sqn. Ldr. Souza did much to maintain the high standards of the unit. He retired in 1976.

M.B.E. (Member Order of the British Empire)

Mrs. Jean Cassels

Mrs. Cassels was instrumental in establishing an English Braille Unit under the auspices of the American Women's Association.

She ran the Unit for 20 years and devoted herself to training brailleists and supervising the brailleing of English books.

Mrs. Cassels was Chairman of the A.W.A. project for the Blind, a Council Member of the Hong Kong Society for the Blind and a Committee

Member of the Co-ordinating Committee for the Blind.

Her services to the welfare and the education of the blind have been outstanding. Mrs. Cassels left Hong Kong in June 1976.

M.B.E. (Member Order of the British Empire)

Mrs. Winnie Chan

Mrs. Chan has devoted over forty years to community work in Hong Kong. She is influential and well-respected and a prominent figure amongst the women leaders.

Mrs. Chan was one of the founder members of the H.K. Chinese Women's Club and a promoter of the H.K. Juvenile Care Centre. She is Hon. President of the South China Athletic Association.

M.B.E. (Member Order of the British Empire)

Mr. Robert Kohan Cheng

Mr. Cheng joined the Government in 1949 and was transferred to the Printing Department in 1952. He was appointed Assistant Government Printer in 1970.

In recent years, Mr. Cheng has played a very active and energetic role on the Printing Industry Board of the Hong Kong Training Council.

He has been active in counselling the Board on the requirements for the newly established Printing Department of the Kwun Tong Technical Institute.

M.B.E. (Member Order of the British Empire)

Mr. Robert Frederick Kenneth Jones, E.D.

Mr. Jones has looked after the finances of two of the most important Government-subsidized medical institutions, the Hong Kong Anti-Tuberculosis & Thoracic Diseases Association and the Hong Kong Anti-Cancer Society for many years.

He organised the original accounting system of the schools of the English Schools Foundation, of which he is Hon. Treasurer.

Mr. Jones has been closely concerned with the accounting and financial affairs of the Community Chest of Hong Kong since 1967, acting as alternate for the Hon. Treasurer.

M.B.E. (Member Order of the British Empire)

Mr. Sham Fai

Mr. Sham joined the Hong Kong Government as a Clerical Officer in 1938. He was promoted to Executive Officer in April 1950.

He became an Assistant Registrar in 1957 and Senior Assistant Registrar in 1964. The latter post is the most senior post in the Registrar General's Department open to a non-legal officer.

Throughout his career Mr. Sham has displayed initiative and administrative ability of an exceptionally high order.

M.B.E.(H) (Member Order of the British Empire) (Honorary)

Mr. Tong Bik-chuen

Mr. Tong has been the Chief Editor of the Sing Tao Wan Pao, the Chinese evening newspaper with the largest circulation, for more than twenty years.

He is the Managing Director of the Hong Kong Chinese Cultural Enterprise Limited and is also the Chief Editor of "Family Life" which is one of the established Chinese magazines in Hong Kong.

Mr. Tong is active in cultural circles in Hong Kong: he is the Chairman of the Hong Kong Tong Clansman Association and an Adviser to the Hong Kong Five Districts Industry and Commerce Association.

/M.B.E. (H)

M.B.E.(H) (Member Order of the British Empire) (Honorary)

Mr. Tsang Tat-sing

Mr. Tsang first joined the Hong Kong Government service as an Interpreter/Translator in 1951.

In 1955, he was transferred to the Registry of Trade Unions and has served there since.

Mr. Tsang has risen through the ranks to Deputy Registrar and finally to Registrar of Trade Unions. He retired this year.

In his 21 years service with the Registry of Trade Unions, Mr. Tsang made a significant contribution to the encouragement of trade union activities in Hong Kong.

B.E.M. (British Empire Medal)

Mr. Kwok Wai-shing

Mr. Kwok joined the Government in 1940 and has served in the Commerce and Industry Department since 1945.

Mr. Kwok has had an outstandingly consistent record throughout his service for loyal and efficient service.

B.E.M. (British Empire Medal)

Mr. Liu Nan

Mr. Liu joined the Prison Service in 1946 and has served during the past 30 years mostly in training centres dealing with young offenders. Throughout his period of service, his devotion to duty has been consistently outstanding.

/B.E.M.

B.E.M. (British Empire Medal)

Mr. Ma Yuk-ling

Mr. Ma joined the Government Clerical Service in 1950.

Most of his service has been with the Police. He has been the officer-in-charge of the Registry of Kowloon Police Headquarters since 1969.

Throughout his service Mr. Ma has been a first-class Clerical officer and his service has been marked by a high degree of reliability and loyalty.

B.E.M. (British Empire Medal)

Mr. Mak Chun-keung

Mr. Mak joined the General Clerical Service in 1946. He has served with the Royal Hong Kong Police Force for many years and has given excellent service.

B.E.M. (British Empire Medal)

Mr. Shek Kan

Mr. Shek was first appointed as a Seaman at the Government Dockyard in 1946. He was promoted to Coxswain in 1953 and Boatswain in 1967.

He is responsible for the day-to-day management of the deck staff who man the Government fleet and is thus an extremely important link between the management and the launch crews at the Government Dockyard.

B.E.M. (British Empire Medal)

Mr. Wai Yiu-tong

Mr. Wai has spent his 26 years service in the Waterworks Office. He has always been a keen and reliable officer who has always shown commendable enthusiasm for all aspects of his work.

Q.P.M. (Queen's Police Medal)

Mr. Ramon Young Chun-sheung, M.B.E., C.P.M., J.P.

Mr. Young joined the Police Reserve, a forerunner of the Auxiliary Police Force in 1951. He has held the post of Deputy Commandant of the Royal Hong Kong Auxiliary Police Force since January 1973.

Throughout his long career he has rendered valuable service to the Force and has been particularly prominent in the training and guidance of junior officers and members of the rank and file.

C.P.M. (Colonial Police Medal)

Mr. Chik Ki-chiu

Mr. Chik joined the Police Force in 1950. He was promoted to Inspector in 1957 and to Senior Inspector in 1966 (regraded to Chief Inspector in 1971).

He has served in most sections of the Uniform Branch with a consistently high standard of duty performance, showing loyalty, enthusiasm and ability in each appointed post.

C.P.M. (Colonial Police Medal)

Mr. David Toby Ermet

Mr. Ermet joined the Royal Hong Kong Police as a Probationary Inspector in 1963. He was promoted to Superintendent in 1971.

He was appointed Divisional Superintendent Wanchai in 1975 and has given service of the highest quality in this demanding post.

C.P.M. (Colonial Police Medal)

Mr. Robert Francisco Garcia

Mr. Garcia joined the Special Constabulary in 1950. He was promoted to Senior Inspector of Police (Auxiliary) in 1972.

/Mr. Garcia

Mr. Garcia is one of the longest serving members of the Emergency Unit/Hong Kong Island (Auxiliary). His devotion to duty and willingness to accept responsibility have always set a fine example.

C.P.M. (Colonial Police Medal)

Mr. David Michael Holdroyd

Mr. Holdroyd joined the Force in 1958 and was promoted to Superintendent in 1971.

In 1974, Mr. Holdroyd was posted to the Police Tactical Unit as the Deputy Commandant with a special responsibility for training the Special Duties Unit, the Force counter terrorist unit.

C.P.M. (Colonial Police Medal)

Miss Esther Hung Man-yan

Miss Hung was enlisted as a recruit in 1965. In 11 years she has advanced from the rank of constable to Chief Inspector.

Miss Hung was one of the original recruits who volunteered to join the Force when it was decided to engage women for communication duties. She has been a competent communicator and has also acquitted herself in general police duties with the highest sense of duty, example and integrity.

C.P.M. (Colonial Police Medal)

Sergeant Lee Man-kee

Mr. Lee joined the Royal Hong Kong Police Force in 1952. He was promoted to Corporal in 1958 and regraded to his present rank of Sergeant in 1971. His entire service has been in the Uniform Branch of the Force.

Throughout his service, he has shown high standards of loyalty, reliability and professional ability.

/C.P.M.

Thursday, December 30, 1976

- 13 -

C.P.M. (Colonial Police Medal)

Mr. Li Kam-ming

Mr. Li joined the Police as a Constable in 1953. He was promoted to Probationary Inspector in 1966 and to Senior Inspector in 1971.

His success in eradicating triad and other criminal gangs in Tsuen Wan has been the subject of numerous favourable comments from the public and magistrates.

C.P.M. (Colonial Police Medal)

Detective Sergeant Ling Hei-ming

Mr. Ling joined the Police in 1947. He was posted to Special Branch in 1951 where he served for the rest of his career.

Mr. Ling retired in 1972 but re-joined the Force in 1974. He has been engaged in training duties in Special Branch where his long experience and outstanding ability have resulted in a very high performance.

C.P.M. (Colonial Police Medal)

Sergeant Ng Ting-cho

Mr. Ng joined the Police Force in 1953 and was promoted to Sergeant five years ago.

For the past five years, Mr. Ng served on the training staff of the Police Tactical Unit where he made a major contribution to the high standard reached by the Force in internal security drills and tactics.

/C.P.M.

C.P.M. (Colonial Police Medal)

Sergeant Pang Oi-ling

Mr. Pang joined the Hong Kong Police Reserve as a Constable in 1946.

In 1972, he was promoted to Sergeant (Auxiliary). Throughout his long service, Mr. Pang devoted a great deal of his time and his energy to his duties as a member of the Auxiliary Police Force.

C.P.M. (Colonial Police Medal)

Mr. Albert Philip

Mr. Philip joined the Royal Hong Kong Police Force as an Inspector in 1957 following service as a Police Lieutenant during the Emergency in Malaya.

He was promoted to Senior Inspector in November 1965 and to Superintendent in February 1971.

Mr. Philip's service in various Branches of the Police Force has been marked by abundant energy, determination and loyalty.

C.P.M. (Colonial Police Medal)

Mr. Fong Sik-fun

Principal Fireman Fong has served in the Fire Services for 24 years and has constantly shown a high standard of efficiency. Mr. Fong has been in charge of a remote station.

C.P.M. (Colonial Police Medal)

Mr. Wong Ka-wah

Principal Fireman Wong has served for 26 years in both fire and ambulance echelons and at all times has demonstrated a keen sense of responsibility and high standard of efficiency.

Thursday, December 30, 1976

- 15 -

C.P.M. (Colonial Police Medal)

Mr. Young Biu

Mr. Young joined the Fire Services in 1954. He quickly rose to the rank of Principal Fireman and later to a Fire Officer. He has made an outstanding success of all his duties.

Q.C.V.S.A. (Queen's Commendation for Valuable Service in the Air)

Flight Lieutenant Brendan Charles Spikins, R.A.F.

Flt. Lt. Spikins served with the Royal Hong Kong Auxiliary Air Force on loan from the Royal Air Force from September 1973 to mid 1976 as helicopter instructor and the officer responsible for maintaining helicopter flying standards and the training of new helicopter pilots.

In addition to his instructing role, Flt. Lt. Spikins voluntarily took part in the unit's emergency duties. He took part in 16 night and 54 day time casualty evacuations, several of which involved flying skills of the very highest order.

BADGE OF HONOUR

Mr. Chan Tai

Mr. Chan is Permanent Director of the Pok Oi Hospital and prominent in community work involving youth and sports activities.

Mr. Cheung Wai-lan

Mr. Cheung is a Permanent Director of the Pok Oi Hospital and a senior member of the Tai Po Rural Committee and an energetic promoter of youth activities.

/Mr. Lan

Mr. Lam Hon-keung

Mr. Lam is Chairman of the Wong Chuk Hang South Area Committee. He has actively contributed to the fight against crime and also to the promotion of sport.

Mr. Lee Shau-wai

Mr. Lee is Headmaster of the Lee Kau Yan Memorial Secondary School, with a long record of community service, particularly in the field of education.

Mr. To Lung

Mr. To is Chairman of the Sai Ying Pun Area Committee. He has played an important part in their campaign against crime.

Mr. To Man-chi

Mr. To is a well-known and respected figure in Shau-kei Wan where he has a long history of community service and promotion of social welfare.

Mr. Yip Chuen

Mr. Yip is a well-known and respected figure in Shek O Village, where he has been actively involved in all types of community work for many years.

Mr. Wong Ping-hon

Mr. Wong, Chairman of the Cheung Sha Wan District Kaifong Association, is a keen supporter of community projects and youth activities.